

Suzuki Connect Brugervilkår

Disse Brugervilkår angår din adgang til og anvendelse af de tjenester, der stilles til rådighed via Suzuki Connect appen, herunder den software, som appen indeholder (tilsammen benævnt "**Appen**"), som drives af eller på vegne af Magyar Suzuki Corporation med hjemsted på adressen 2500 Esztergom, Schweidel JOZSEF utca 52, Ungarn ("**MSC**", "**vi**", "**os**", eller "**vores**"). I disse Brugervilkår henviser "**du/dig**" og "**din/dit**" til en enkeltperson, som anvender eller tilgår Appen.

Du kan kun tilgå det materiale og de oplysninger, produkter og tjenester, som stilles til rådighed via Appen, hvis du er Bruger (som defineret i pkt. 4 i disse Brugervilkår). Læs venligst disse Brugervilkår nøje, før du anvender Appen. Din adgang til og anvendelse af Appen, det materiale og de oplysninger, produkter og tjenester, der er tilgængelige via Appen, er underlagt disse Brugervilkår.

Du må ikke tilgå eller anvende Appen, såfremt du ikke ønsker at være bundet af disse Brugervilkår. Elementer i Appen kan være underlagt yderligere vilkår og betingelser, som til enhver tid er specificeret, såsom vilkårene for den app-store, hvorfra du har downloadet Appen. Din anvendelse af disse elementer i Appen vil være underlagt sådanne yderligere vilkår og betingelser. Du vil blive bedt om at acceptere sådanne yderligere vilkår og betingelser, før du får adgang til elementer i Appen, der er underlagt disse vilkår.

Disse Brugervilkår udgør en kontrakt mellem dig og MSC og træder i kraft, så snart du registrerer dig som Bruger, hvorpå du vil blive anmodet om at acceptere disse Brugervilkår ved at afkrydse den relevante boks, som vises på det trin i processen.

1. FORTOLKNING

Titlerne på afsnittene i disse Brugervilkår har udelukkende referencemæssige formål og påvirker ikke fortolkningen af de underliggende vilkår.

2. ÆNDRINGER I DISSE BRUGERVILKÅR, I APPEN OG I SOFTWAREN TIL DE INDBYGGEDE ENHEDER

- 2.1 Vi kan indføre ændringer (herunder af sikkerhedsmæssige, juridiske eller regulatoriske årsager) i disse Brugervilkår.
- 2.2 Vi vil give dig rimeligt varsel om disse ændringer pr. e-mail og/eller via Appen forud for ændringernes ikrafttrædelsesdato og bede dig om at acceptere disse ændringer.
- 2.3 I visse tilfælde kan det være nødvendigt, at du downloader en opdateret version af Appen for fortsat at kunne tilgå de oplysninger, materiale, produkter og tjenester, der stilles til rådighed via Appen.
- 2.4 Du vil muligvis modtage opdateringer til Appen, herunder sikkerhedsopdateringer, som er nødvendige for at opretholde Appens overholdelse af vores juridiske forpligtelser. Såfremt du ikke installerer sådanne opdateringer, overholder Appen muligvis ikke længere vores forpligtelser, og tjenesterne vil muligvis ikke fungere, eller de vil blive afbrudt. Vi er ikke ansvarlige for Appens manglende overholdelse, såfremt dette skyldes din undladelse af at installere relevante opdateringer, forudsat at vi har informeret dig om opdateringen og konsekvenserne af ikke at installere den, og at din undladelse af at installere de relevante opdateringer ikke skyldtes mangler i de installationsvejledninger, vi har stillet til rådighed.
- 2.5 Ligeledes kan du muligvis modtage opdateringer til Appen, som ikke er strengt nødvendige for at opretholde overholdelse, forudsat at der foreligger en gyldig grund til sådanne opdateringer. En gyldig grund foreligger, hvis opdateringen er nødvendig for at:
 - (i) forbedre tjenesterne; eller

- (ii) sikre deres gensidige funktionalitet.

Vi vil på forhånd informere dig om enhver sådan opdatering og de ændringer, den medfører i de tjenester, der leveres via Appen. Opdateringen vil ikke medføre nogen yderligere omkostninger for dig. Såfremt en opdatering påvirker din adgang til eller anvendelse af Appen væsentligt negativt, er du berettiget til opsigelse uden omkostninger inden for 30 dage fra den dato, hvor ændringerne i Appen træder i kraft i overensstemmelse med pkt. 5.1.

- 2.6 Vi kan opdatere softwaren i dit køretøjs indbyggede enheder. Medmindre vi informerer dig om andet, er formålet med og andre detaljer for sådanne softwareopdateringer beskrevet i Bilag 1 nedenfor.

3. TJENESTER

- 3.1 Typerne af de tjenester, vi tilbyder dig via Appen, såvel som deres funktioner, kan findes i Appens beskrivelse i Apple App Store eller Google Play Store samt i selve Appen, inden du forpligter dig til at betale noget gebyr for sådanne tjenester. Tjenesterne stilles til rådighed for dig af os mod betaling af et licensgebyr til os. Detaljerne om de tjenester, der vil blive stillet til rådighed for dig, vil fremgå tydeligt forud for købet. Køb og annullering af tjenesterne er underlagt de gældende vilkår for Apple App Store (som kan tilgås her: <https://www.apple.com/dk/legal/internet-services/itunes/dk/terms.html>) eller Google Play Store (som kan tilgås her: https://play.google.com/intl/ALL_dk/about/play-terms/) (samlet "**App Store-vilkårene**"), alt efter hvilken app-store du har anvendt til at købe Appen. Du vil blive bedt om at acceptere disse vilkår, inden du betaler licensgebyret, og inden vi efterfølgende leverer tjenesterne til dig.

- 3.2 Du anerkender og accepterer, at visse tjenester kun fungerer i områder, hvor vi har antaget en tredjepartsudbyder til tjenesterne, og kun såfremt tredjepartsudbyderens teknologi er kompatibel med Appen, dækningen, netværkskapaciteten og der er tilstrækkelig dækning, når og hvor du forsøger at tilgå tjenesterne. Tjenester, der anvender lokationsoplysninger, virker kun, såfremt GPS-satellitssignaler er uhindrede, tilgængelige i det pågældende område og kompatible med det Registrerede Køretøjs (defineret i pkt. 5.4) systemer og/eller Appen. Tredjepartsudbyders netværk og systemer er desuden underlagt teknologiske ændringer og udvikling. Der leveres ikke netværksforbindelse via Appen. Netværksforbindelse leveres af en tredjepartsudbyder.

- 3.3 For at Appen kan fungere korrekt, vil du muligvis skulle acceptere eller give Appen tilladelse til at tilgå påkrævede funktioner på din smartphone, herunder:

- (i) lokationsoplysninger, og
- (ii) tilladelse til push-meddelelser.

4. REGISTRERING OG PASSWORDS

- 4.1 Er du under 18 år, skal du have en forælders eller værges tilladelse til at tilgå eller anvende Appen.
- 4.2 For at anvende Appen skal du være registreret som bruger ("**Bruger**"). For at oprette dig som Bruger skal du udfylde registreringsblanketten, som vises i Appen, med de påkrævede oplysninger, og du bliver anmodet om at oprette et login-ID og et password. Du anerkender og accepterer, at du er ansvarlig for fortrolighedsoplysningen af dine login-oplysninger, og at du er ansvarlig for eventuelle skader eller tab, som vi eller en anden person eller enhed måtte lide, ved, at en anden anvender dine login-oplysninger som resultat af din manglende opretholdelse af fortrolighed og sikkerhed omkring dine kontooplysninger.
- 4.3 Brugeren, dvs. den primære Bruger af Appen ("**Primær Bruger**"), kan desuden ved at følge instrukserne i Appen invitere en sekundær bruger ("**Sekundær Bruger**") til at anvende kontoen, og den Sekundære Bruger vil blive anmodet om at oprette deres egen konto som

beskrevet ovenfor. Den Primære Bruger har mulighed for at begrænse den Sekundære Brugers beføjelser inden for Appen. Under Brugervilkårenes formål anses en Sekundær Bruger som Bruger og er således underlagt bestemmelserne i disse Brugervilkår, som om denne var Bruger.

5. OPSIGELSE

- 5.1 For at udnytte retten til at opsig din brug af Appen på grundlag af pkt. 2.5, 5.4, 17.1 eller 19, skal du meddele os din beslutning om opsigelse: (i) gennem 'Indstillinger' i OS, hvis købet er foretaget via Apple App Store; eller (ii) hvis købet er foretaget via Google Play Store, via Google Play.
- 5.2 Opsigelse af et betalt abonnement, hvis et sådant foreligger, er underlagt de gældende App Store-vilkår. Endvidere har begge parter ret til at gøre indsigelse mod enhver automatisk fornyelse af et abonnement.
- 5.3 Begge parters ret til ophævelse forbliver upåvirket.
- 5.4 Når Brugeren ikke længere er ejer af det Suzuki-køretøj, der er registreret på Brugers konto ("**Registrerede Køretøj**") (dvs. ved salg eller tab mv. af køretøjet), skal Brugeren opsig Appen ved at følge vejledningen i Appen eller på sin hjemmesidekonto. Såfremt Brugeren undlader at overholde dette pkt. 5.4, er vi berettiget til straks at foretage tiltag til ophør af de tjenester, der leveres til Brugeren via Appen.

6. FORTRYDELSESRET

6.1 Fortrydelsesret

Du er berettiget til at udtræde af denne kontrakt inden for 14 dage uden begrundelse. Fortrydelsesperioden udløber 14 dage fra den dag, hvor kontrakten blev indgået. For at udnytte fortrydelsesretten skal du informere os (Magyar Suzuki Corporation, 2500 Esztergom, Schweidel JOZSEF utca 52, Ungarn, info-suzukiconnect@suzuki.hu) om din beslutning om at udøve fortrydelsesretten ved en utvetydig erklæring (f.eks. et brev sendt med posten eller en e-mail). Du kan benytte den vedlagte standard-fortrydelsesblanket, men det er ikke obligatorisk. For at overholde fortrydelsesfristen er det tilstrækkeligt, at du sender meddelelsen om udøvelsen af din fortrydelsesret, inden fortrydelsesfristen er udløbet.

6.2 Følger af fortrydelse

Hvis kontrakten fortrydes, refunderer vi modtagne beløb, herunder leveringsomkostninger (med undtagelse af supplerende omkostninger i forbindelse med valg af leveringsmetode ud over den billigste tilbudte standardlevering), uden ugrundet ophold og senest 14 dage fra den dato, hvor vi informeres om beslutningen om fortrydelse af kontrakten. Sådant refusion vil ske via samme betalingsmetode, som blev anvendt ved den oprindelige registrering, medmindre andet udtrykkeligt er blevet aftalt. Der vil under ingen omstændigheder blive tilskrevet gebyr for sådan refusion.

6.3 Standard-fortrydelsesblanket

(denne blanket udfyldes og returneres kun, hvis fortrydelsesretten gøres gældende)

- Til Magyar Suzuki Corporation, 2500 Esztergom, Schweidel JOZSEF utca 52, Ungarn:
- Jeg/Vi (*) meddeler hermed, at jeg/vi (*) fortryder min/vores (*) kontrakt om levering af følgende tjeneste,
- Bestilt den (*)/modtaget den (*),
- Forbruger, navn(e),

- Forbruger, adresse(r),
- Forbruger, underskrift(er) (kun såfremt denne blanket fremsendes i papirformat),
- Dato

7. AFGIVELSE AF OPLYSNINGER

Når du giver os oplysninger om dig selv, herunder når du opretter dig som Bruger, accepterer du, at:

- a) afgive korrekte og opdaterede oplysninger om dig selv og straks opdatere disse oplysninger, når det er påkrævet, samt undlade at afgive oplysninger, der forsøger at udgive dig for en anden person,
- b) være eneansvarlig for dine kontooplysninger og aktivitet (herunder aktivitet hos personer, som du har givet tilladelse til at anvende din konto, samt eventuel Sekundær Brugers anvendelse af egen konto), og
- c) underrette os om ethvert sikkerhedsbrud eller uautoriseret anvendelse af din konto.

Såfremt du afgiver oplysninger om dig selv, som er falske eller ukorrekte, eller vi har rimelig grund til at antage, at sådanne oplysninger er falske eller ukorrekte, forbeholder vi os retten til at suspendere eller opsige din registrering som Bruger, afslå at levere tjenester til dig på Appen, og/eller afvise enhver nutidig og fremtidig anvendelse af Appen eller dele deraf.

8. PERSONOPLYSNINGER

Personoplysninger, som indtastes i Appen, anvendes i henhold til vores Privatlivspolitik, som kan findes her: <https://wb01cs.sc.eur.connect.suzuki/portal/countryList?type=policy>.

9. OPHAVSRET, VAREMÆRKER OG EJERSKAB

- 9.1 Alt indhold, der anvendes eller vises i Appen, herunder tekst, grafik, fotos, billeder, levende billeder, lyd, illustrationer samt alle andre links eller materiale indeholdt deri (tilsammen benævnt "**Indhold**") forbliver MSC's eller dennes licensgiveres (hvilket kan omfatte andre Brugere) ejendom. MSC eller dennes licensgivere ejer og beholder alle rettigheder i Appen og Indholdet.
- 9.2 Alle varemærker, servicemærker og handelsnavne tilhørende MSC eller nogen af dennes tilknyttede selskaber, partnere, forhandlere eller licensgivere, det være sig registrerede som uregistrerede, der anvendes som en del af eller i forbindelse med Appen (herunder deres virksomhedsnavn og virksomhedslogo) (tilsammen benævnt "**Mærker**"), er varemærker eller registrerede varemærker, som tilhører MSC eller dennes tilknyttede selskaber, partnere, forhandlere eller licensgivere. Du må ikke anvende, kopiere, reproducere, genudgive, uploade, poste, transmittre, distribuere eller modificere noget Mærke (herunder noget Mærke som et "hotlink" på eller til en anden app) på nogen måde uden vores forudgående skriftlige samtykke.
- 9.3 Vi giver dig en begrænset, personlig, genkaldelig, uoverdragelig, ikke-underlicenserbar og ikke-eksklusiv ret til at tilgå og anvende Appen og dennes Indhold i henhold til disse Brugervilkår. Appen og Indholdet gives i licens til dig af os, de sælges ikke. Al software i Appen licenseres udelukkende i objektkodeformat. Du må ikke anvende Appen eller noget Indhold til andet end det tilsigtede formål. Medmindre andet måtte fremgå af disse Brugervilkår, accepterer du, at enhver anvendelse af Appen eller noget Indhold til andet end det tilsigtede formål sker for din egen risiko, og at MSC ikke er ansvarlig for resultatet af sådan uretmæssig anvendelse.

- 9.4 Du må ikke modificere Appen eller noget af Indholdet eller kopiere, distribuere, transmittre, fremvise, udføre, reproducere, offentliggøre, licensere, skabe afledte værker fra, overføre, udleje, levere servicebureau- eller timeshare-tjenester eller sælge Appen eller noget Indhold, eller give andre mulighed derfor. Du må ligeledes ikke (i) fjerne eller ødelægge angivelser af ejendomsret tilhørende MSC eller nogen tredjepart, som måtte fremgå af en komponent i Appen eller Indholdet, eller (ii) foretage *reverse engineering*, demontere, dekompile, adaptere, afkode eller på anden vis udlede, få adgang til, se eller på nogen måde anvende Appens kildekode, hverken helt eller delvist, eller give andre mulighed derfor.

10. DIN ADFÆRD

- 10.1 Du accepterer at overholde al lovgivning, regler og forordninger, der angår din adgang til og anvendelse af Appen.

- 10.2 Du accepterer, at du ikke vil:

- (i) anvende Appen på nogen ulovlig måde, til noget ulovligt formål eller på nogen måde, der er uforenelig med disse Brugervilkår, eller handle svigagtigt eller i ond hensigt,
- (ii) krænke vores immaterielle rettigheder eller tredjemands immaterielle rettigheder i forbindelse med din brug af Appen,
- (iii) overføre materiale, der er injurierende, stødende eller på anden måde anstødeligt i forbindelse med din brug af Appen,
- (iv) afgive flere Bruger-registreringer for den samme person,
- (v) foretage handlinger, som påvirker Appens korrekte virke, udfordrer Appens sikkerhed eller på anden vis skader Appen eller andre væsentlige oplysninger, som er tilgængelige via Appen,
- (vi) forsøge at få uautoriseret adgang til nogen dele af eller funktioner i Appen, noget andet system eller netværk forbundet med Appen, nogen af vores eller vores tjenesteudbyderes servere eller nogen af de tjenester, der tilbydes i eller via Appen, herunder ved hacking, *password mining* eller andre uautoriserede tiltag,
- (vii) undersøge, scanne eller teste sårbarheden af Appen eller noget netværk, der er forbundet med Appen, eller omgå de sikkerhedsforanstaltninger, der er på Appen eller et netværk forbundet med Appen,
- (viii) anvende automatiske metoder til at indhente oplysninger eller Samtykke fra eller på anden vis tilgå Appen, herunder ved brug af tekniske værktøjer som en robot, spider eller scraper, uden vores forudgående tilladelse,
- (ix) høste eller på anden vis indhente og lagre oplysninger om andre Brugere af Appen, herunder e-mailadresser, eller
- (x) påvirke eller afbryde driften af Appen eller nogen server eller noget netværk, som er forbundet med Appen, eller undlade at følge nogen krav, procedurer, politik eller regulering af en server eller et netværk, som er forbundet med Appen.

11. DRIFT AF APPEN OG OPHØR AF DISSE BRUGERVILKÅR

- 11.1 MSC og de tilknyttede selskaber garanterer ikke, at de funktioner, der er indeholdt i Appen, forbliver uafbrudte eller fejlfrie.
- 11.2 Vi forbeholder os retten til efter eget skøn, til enhver tid og med eller uden forudgående meddelelse at:

- (i) modificere, suspendere eller ophæve drift af din adgang til Appen, en del af Appen eller aftalen mellem dig og os i henhold til disse Brugervilkår som resultat af:
 - din overtrædelse af disse Brugervilkår,
 - krav i lovgivning, fra offentlig myndighed eller anden kompetent myndighed, eller
 - uventede tekniske eller sikkerhedsmæssige problemer, eller
- (ii) afbryde den almindelige drift af Appen eller en eller flere del af Appen som nødvendigt for at udføre rutinemæssig eller ikke-rutinemæssig vedligeholdelse, eller udbedre fejl.

I tilfælde af misligholdelse af Brugervilkårene vil vi kun fratage din adgang til Appen og ophæve disse Brugervilkår efter udløbet af en meddelt frist uden resultat eller efter en forgæves advarsel. En frist og/eller en advarsel er dog ikke påkrævet, hvis du alvorligt og endeligt nægter at opfylde dine forpligtelser i henhold til disse Brugervilkår, eller hvis særlige omstændigheder, under hensyntagen til både dine og vores interesser, berettiger til en øjeblikkelig ophævelse af disse Brugervilkår.

11.3 Ved ophævelse af vores aftale med dig i henhold til disse Brugervilkår af en hvilken som helst årsag:

- (i) ophører alle de rettigheder, som du har fået tildelt i henhold til disse Brugervilkår, med det samme, og
- (ii) du skal straks ophøre med al aktivitet, som er autoriseret i henhold til disse Brugervilkår, herunder din anvendelse af Appen.

11.4 Enhver del af disse Brugervilkår, som udtrykkeligt eller underforstået er gældende ved eller efter ophævelse af aftalen, vil fortsat være gældende efter ophør af vores aftale i henhold til disse Brugervilkår. Dette gælder for følgende punkter:

Pkt. 1 angående Fortolkning

Pkt. 4 angående Registrering og Passwords

Pkt. 8 angående Personoplysninger

Pkt. 9.1, 9.4 og 2.3 angående Ophavsret og Ejerskab

Pkt. 11 angående Drift af Appen og Ophør af disse Brugervilkår

Pkt. 12 angående Ansvar for Tab og Skader

Pkt. 14 angående Lovvalg og Værneting

Pkt. 15 angående Vilkårenes Uafhængighed

Pkt. 16 angående Opretholdelse af Rettigheder

Pkt. 18 angående Tredjepartsrettigheder

Pkt. 22 angående Digital Kommunikation

Pkt. 23 angående Kontakt

12. ANSVAR FOR TAB OG SKADER

12.1 Vores levering af Appen er underlagt en overholdelsesgaranti, hvilket betyder, at levering sker i overholdelse af disse Brugervilkår samt relevante bestemmelser i gældende lovgivning,

så længe Appen leveres. Såfremt du er forbruger i EU, har du ret til de lovbestemte rettigheder i tilfælde af mangler i Appen.

- 12.2 Vi vil forsøge at medvirke til at sikre, at Appen er sikker og ikke indeholder virus eller andre skadelige egenskaber (vi kan eksempelvis indarbejde sikkerhedsfunktioner i Appen), men vi kan ikke garantere, at dette vil være tilfældet, eller at der ikke vil ske skade på din enhed eller andet digitalt indhold. Såfremt vi undlader at opretholde Appens sikkerhed, og du lider tab og/eller skade på din enhed og/eller anden ejendom på grund af Appen, er vi ansvarlige for det tab og/eller den skade. Vi er dog ikke ansvarlige for skader, som du kunne have undgået ved at efterleve vores råd om at anvende en opdatering, som du fik tilbudt gratis, eller for skader, som skyldtes din undladelse af korrekt at følge instruks om installation, under forudsætning af, at vi har informeret dig om opdateringen og konsekvenserne af ikke at installere den, og at din undladelse af at installere den relevante opdatering ikke kan tilskrives mangler ved instruks om installation, vi har leveret, eller for skader, der er forårsaget af, du ikke har sørget for de minimumssystemkrav, som vi anbefaler.
- 12.3 For klarheds skyld vil intet i disse Brugervilkår fritage os for ansvar for:
- (i) dødsfald eller personskade som resultat af vores uagtsomhed,
 - (ii) bedrageri eller bevidst fremsættelse af urigtige oplysninger, eller
 - (iii) andet ansvar, der ikke kan udelukkes eller begrænses ved gældende lov.
- 12.4 Appen er udelukkende til personligt brug. Såfremt Appen anvendes til kommercielle, erhvervsmæssige eller gensalgsmæssige formål, i henhold til pkt. 12.3, er vi ikke ansvarlige over for dig for tabt fortjeneste, erhvervsmæssigt tab, erhvervsmæssig afbrydelse eller tabt erhvervsmulighed, og din anvendelse af Appen vil under sådanne omstændigheder straks blive opsagt af os.
- 12.5 De diagnostiske data, vi leverer om det Registrerede Køretøj som en del af Køretøjets Sundhedstjek, er begrænset til specifikke oplysninger, som indhentes pr. distance fra det Registrerede Køretøj. Formålet med sådanne diagnostiske data er at anvende dem sammen med (ikke i stedet for) udførelsen af de almindelige manuelle eftersyn af dit Registrerede Køretøj. Anvendelse af Appen og funktioner i Appen bør ikke være eneste grundlag for fastsættelse af det Registrerede Køretøjs tilstand, sikkerhed og/eller trafiksikkerhed. MSC er ikke ansvarlige i henhold til disse Brugervilkår for tab, der opstår som følge af fejl ved det Registrerede Køretøj, som ikke er forårsaget af Appen (og for sådanne fejl skal du rette et krav i henhold til den aftale, der regulerer salget af det Registrerede Køretøj til dig). Vi yder ingen garanti angående Appens evne til at give meddelelse om eventuelle mangler eller problemer ved det Registrerede Køretøj. Brugeren accepterer, at han/hun er eneansvarlig for udførelsen af regelmæssige eftersyn af det Registrerede Køretøj, når det er påkrævet og under alle omstændigheder mindst som anført i brugermanualen samt i henhold til gældende lovgivning.
13. **LINKS TIL TREDJEPARTERS HJEMMESIDER/TREDJEPARTSTJENESTER**
- 13.1 Appen kan indeholde links til en eller flere tredjepartsejede hjemmesider og andet digitalt indhold ("**Linkede Websites**"). Linkede Websites er ikke under MSC's kontrol, og vi er ikke ansvarlige for indholdet af eventuelle Linkede Websites, herunder eventuelle links indeholdt i Linkede Websites eller eventuelle ændringer eller opdateringer til et Linket Website. Linkede Websites leveres udelukkende som en hjælp til dig, og et link til et website betyder ikke, at vi godkender det relevante website eller er tilknyttet nogen af dets operatører. Vær opmærksom, når du tilgår et Linket Website, og læs omhyggeligt de brugervilkår og -betingelser samt de privatlivspolitikker, som hører til hvert Linket Website.
- 13.2 Din anvendelse af Appen og Indholdet kan kræve eller være understøttet af anvendelse eller erhvervelse af software, hardware, oplysninger og /eller andet materiale, som ikke tilhører

eller er udviklet eller fremstillet af MSC (tilsammen benævnt "**Tredjepartsmateriale**"). Tredjepartsmateriale kan være underlagt yderligere vilkår og betingelser fra deres respektive udbydere (som du skal acceptere, før du får adgang til eller anvender Tredjepartsmateriale), og du (ikke MSC) er eneansvarlig for at indhente eventuelle rettigheder og licenser, der kræves i henhold til de relevante vilkår for at bruge eventuelt Tredjepartsmateriale.

14. LOVVALG OG VÆRNETING

- 14.1 Disse Brugervilkår er underlagt og fortolkes i overensstemmelse med lovgivningen i England og Wales. Såfremt du har bopæl i et andet land i Europa, EU eller EØS, vil det lands ufravigelige forbrugerbeskyttelseslovgivning stadig være gældende. Eventuelle tvister kan henvises til Englands domstole eller til de kompetente domstole i det land, hvor du har bopæl.
- 14.2 Såfremt det er påkrævet af lovgivningen i det land, hvor Brugeren tilgår Appen, er vi villige til at deltage i tvistløsning ved et tvistbilæggelsesorgan for forbrugere. De ansvarlige tvistbilæggelsesorganer for forbrugere i de værneting, hvor sådanne er til rådighed, er anført i Bilag 2 herunder. Medmindre vi er retligt forpligtede hertil, er vi ikke indstillet på at deltage i frivillige tvistløsningsprocedurer ved et forbrugerklagenævn.

15. VILKÅRENE UAFHÆNGIGHED

Hvert punkt i disse Brugervilkår gælder uafhængigt. Såfremt det afgøres af en domstol eller en relevant myndighed, at et punkt eller en del af et punkt er retsstridigt eller ikke-retskraftigt, vil et sådant punkt i det nødvendige omfang blive anset for slettet. De øvrige punkter (og dele af punkter) vil fortsat have fuld effekt.

16. OPRETHOLDELSE AF RETTIGHEDER

Eventuel forsinkelse i eller manglende håndhævelse af disse Brugervilkår udgør ikke fraskrivelse fra vores side, og vi forbeholder os retten til håndhævelse på et senere tidspunkt.

17. OVERDRAGELSE AF DISSE BRUGERVILKÅR

- 17.1 Vi kan overdrage vores rettigheder og forpligtelser under disse Brugervilkår til en anden organisation. Du vil i så fald blive informeret derom, før det sker (herunder via besked i Appen). Ønsker du ikke at acceptere overdragelsen, kan du til enhver tid opsige dit abonnement på Appen og disse Brugervilkår ved at give os meddelelse derom som anført i pkt. 5.1.
- 17.2 Du må ikke overdrage dine rettigheder og forpligtelser under disse Brugervilkår til en anden person eller organisation. Dette gælder ikke for pengemæssige krav, du måtte have mod os, og det gælder ikke for andre krav, hvor vi ikke har en beskyttelsesværdig interesse i at udelukke overdragelse af rettigheder og forpligtelser, eller hvis din legitime interesse i overdrageligheden af rettigheder og forpligtelser vejer tungere end vores beskyttelsesværdige interesse i udelukkelsen.

18. TREDJEPARTSRETTIGHEDER

- 18.1 Ingen personer ud over dig og os kan håndhæve disse Brugervilkår.

19. ÆNDRINGER AF TJENESTER

Vi forbeholder os retten til at indføre ændringer i vores tjenester, som vi gør tilgængelig for dig via Appen. Enhver sådan ændring vil ikke påvirke Appens kontraktmæssighed negativt og vil ikke medføre yderligere omkostninger for dig. Vi vil på forhånd informere dig om enhver sådan ændring.

Såfremt sådanne ændringer i væsentlig grad påvirker din adgang til eller anvendelse af tjenesterne negativt, er du berettiget til vederlagsfrit at ophæve kontrakten inden for 30 dage fra den dato, hvor ændringerne af tjenesterne finder anvendelse, jf. pkt. 5.1.

20. GENERELT

- 20.1 De retsmidler, der gives i henhold til disse Brugervilkår, er kumulative og udelukker ikke nogen retsmidler givet i henhold til lovgivningen.
- 20.2 Det dokument, som gengiver disse Brugervilkår, er lagret på et varigt medium i form af et billede under sikkerhedsforhold, som almindeligvis anses for pålidelige. Du kan til enhver tid lave en elektronisk backup eller et papirprint af disse Brugervilkår, og vi tilråder at du gør det. I denne henseende anses disse Brugervilkår som bevis for eksistensen af en aftale mellem dig og os. Du anerkender, at den bevismæssige værdi af dette dokument ikke kan udfordres, blot fordi dokumentet er i elektronisk form.

21. MEDDELELSE OG FJERNELSE

- 21.1 Hvis du mener, at noget Indhold er ærekrænkende, uanstændigt, krænker intellektuel ejendomsret eller på anden vis er ulovligt, kan du give os meddelelse derom gennem den relevante Suzuki-forhandler i dit land (kontaktdetaljerne for denne kan findes på: <https://www.globalsuzuki.com/globallinks/>) ("**Meddelelsesproceduren**").
- 21.2 Ved indgivelse af en sådan besked bedes du give os flest mulige oplysninger, herunder identifikation af eventuelle rettigheder, som du mener, er blevet krænket, identifikation af krænkende materiale på Appen, således at vi kan finde det, angivelse af grundene til, at du mener, at materialet er ærekrænkende, uanstændigt, en krænkelse af intellektuel ejendomsret eller på anden vis ulovligt, og du bedes anføre dine kontaktoplysninger.
- 21.3 Vi vil svare dig, så hurtigt det kan lade sig gøre, og Meddelelsesproceduren kan medføre, at vi fjerner eller lukker for adgang til det materiale, der har givet anledning til klagen.

22. DIGITAL KOMMUNIKATION

- 22.1 Du accepterer, at MSC kan sende kommunikation om din konto, om Appen eller disse Brugervilkår til dig digitalt, pr. telefon, pr. SMS eller e-mail, ved meddelelse i Appen, eller på anden vis skriftligt. Standardtakster for mobiltelefoni eller data kan være gældende, og du er ansvarlig for eventuelle gebyrer. Du accepterer, at alle aftaler, meddelelser, videregivelser og anden kommunikation, som vi sender til dig digitalt, overholder ethvert lovmæssigt krav om, at sådan kommunikation i henhold til lovgivningen i videst muligt omfang skal være skriftlig. Du accepterer, at vi kan sende dig beskeder med henblik på at varsle dig om ændringer eller tilføjelser til Appen, eller til formål som vi anser for passende samt som tilladt i henhold til lovgivningen. Al digital kommunikation anses som modtaget af dig inden for 24 timer fra det tidspunkt, hvor vi sender det til dig. Kommunikation sendt til dig pr. post anses for modtaget af dig tre dage efter vores afsendelse.

23. KONTAKT

- 23.1 Hvis du har spørgsmål til disse Brugervilkår, bedes du kontakte den relevante Suzuki-forhandler i dit eget land. Dit lands Suzuki-forhandlere kan findes her: (<https://www.globalsuzuki.com/globallinks/>)
- 23.2 Disse Brugervilkår er senest opdateret den 12. september 2025.

Bilag 1

Afsnit (a) ~ (e) i skemaet nedenfor viser detaljerne for følgende punkter vedrørende softwareopdateringer i dit køretøj:

- (a) Formålene med opdateringerne;
- (b) Eventuelle ændringer af køretøjsfunktioner som følge af opdateringerne;
- (c) Den forventede tid til at fuldføre udførelse af opdateringerne;
- (d) Eventuelle køretøjsfunktioner, som muligvis ikke er tilgængelige under udførelsen af opdateringerne; og
- (e) Eventuelle instruktioner, som kan hjælpe køretøjsbrugeren med at udføre opdateringerne sikkert.

(a)	(i) For at starte din brug af Appen (ii) For at afslutte eller suspendere din brug af Appen (iii) For at indsamle dine køretøjsoplysninger (iv) For at opdatere indstillingerne for indbyggede enheder i dit køretøj som angivet i punkterne (i) ~ (iii) ovenfor efter udskiftning af sådanne enheder i en servicebutik
(b)	(Hvert underafsnit af punkterne (i) ~ (iv) i afsnit (a) ovenfor svarer til punktet med samme nummer i dette afsnit (b).) (i) Aktivere tilslutningsfunktioner for de indbyggede enheder i dit køretøj (ii) Deaktivere tilslutningsfunktioner for de indbyggede enheder i dit køretøj (iii) Opdatere indstillingerne for indsamling af køretøjsinformation for dit køretøjs indbyggede enheder (iv) Det samme som angivet i afsnit (a) ovenfor
(c)	Den tid, der kræves for at downloade og opdatere softwaren afhænger af modtagelse, netværkskapacitet og status for indbyggede enheder. Derfor kan den tid, der kræves for at udføre opdateringerne, variere fra nogle få minutter til flere timer.
(d)	Du kan bruge de øvrige køretøjsfunktioner på de indbyggede enheder sikkert under udførelsen af opdateringerne.
(e)	Det samme som angivet i afsnit (d) ovenfor

Bilag 2

Tjekkiet

Den tjekkiske handelskontrolmyndighed, beliggende Štěpánská 567/15, 120 00 Prag 2,
www.coi.cz.

Estland

Estlands forbrugerråd

E-mail: avaldu@komisjon.ee

Adresse: Endla 10A, 10122 Tallinn

Hjemmeside: <https://ttja.ee/en/consumer-disputes-committee>

Finland

Finlands forbrugerråd

Hämeentie 3

Postboks 306

00531 HELSINKI

Tlf.: +358 29 566 5200

Litauen

Statens forbrugerbeskyttelsesmyndighed

Vilniaus g. 25, 01402 Vilnius, Litauen

Hjemmeside: www.vvtat.lt.

Luxembourg

Service national du Médiateur de la consommation

Adresse: Ancien Hôtel de la Monnaie, 6 rue du Palais de Justice, L-1841 Luxembourg.

Tlf.: +352 46 13 11

Fax: +352 46 36 03

E-mail: info@mediateurconsommation.lu

Sverige

Allmänna Reklamationsnämnden (ARN)

Hjemmeside: <https://www.arn.se/>.

Suzukis generelle vilkår og betingelser for deling af data

Gældende fra den 12. september 2025

Disse vilkår og betingelser ("Vilkår") gælder for din adgang til og anvendelse af data, der stilles til rådighed for dig af Suzuki Motor Corporation, med adresse på 300 Takatsuka-Cho, Chuo-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, Japan ("Dataindehaver"), i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/2854 ("Dataforordningen"). Udtrykket "du" henviser i det følgende til en fysisk eller juridisk person, der har anmodet om deling af data ved at indsende en anmodningsformular på Dataindehaverens hjemmeside* ("Formular") eller på anden måde ("Bruger"). Dataindehaveren og Brugeren benævnes herefter hver for sig en "Part" og samlet som "Parterne".

*Formularen kan findes på https://www.globalsuzuki.com/cookies/confirm/index_datasharing.html.

1. Produkter/Relaterede Tjenester

Disse Vilkår vedrører:

- (a) de følgende forbundne produkter ("Produkterne"): SUZUKI-mærkets biler, motorcykler og påhængsmotorer; og
- (b) de følgende relaterede tjenester (de "Relaterede Tjenester"): relaterede tjenester for Produkterne angivet i en særskilt aftale.

Brugeren erklærer, at vedkommende enten er ejer af Produkterne og/eller modtager de Relaterede Tjenester i henhold til en serviceaftale.

Brugeren forpligter sig til, efter behørigt begrundet anmodning, at fremlægge for Dataindehaveren enhver relevant dokumentation til støtte for disse erklæringer, hvor det er nødvendigt.

2. Data omfattet af disse Vilkår

De data, der er omfattet af disse Vilkår ("Data"), består af let tilgængelige produktdata, såsom fejl diagnosedata, samt relaterede tjenstedata, herunder data, der genereres i forbindelse med levering af tjenester til Produkterne i henhold til Dataforordningen.

De Data, der kan være tilgængelige for Brugeren, er data, der ejes af Dataindehaveren eller dennes distributører og forhandlere af Produkterne og består af data, der er:

- (i) indsamlet ved hjælp af Produkternes diagnostiske værktøjer hos distributører og forhandlere;
- (ii) indsamlet i overensstemmelse med gældende love og regler, såsom EU's batteriforordning;
- (iii) indsamlet gennem de Relaterede Tjenester; og
- (iv) indsamlet gennem satellitnavigationssystemer (herunder de onlinebaserede).

De nærmere oplysninger om Data vil blive meddelt Brugeren særskilt af Dataindehaveren.

3. Dataindehaverens anvendelse og deling af Data

3.1 Dataindehaverens aftalte anvendelse af andre Data end personoplysninger

3.1.1 Dataindehaveren forpligter sig til kun at anvende andre Data end personoplysninger til de formål, der er aftalt med Brugeren, herunder:

- (a) opfyldelse af enhver aftale med Brugeren eller aktiviteter i tilknytning til en sådan aftale (f.eks. udstedelse af fakturaer, udarbejdelse og levering af rapporter eller analyser, finansielle fremskrivninger, konsekvensvurderinger, beregning af medarbejdergoder);
- (b) levering af support-, garanti-, reklamations- eller lignende ydelser eller vurdering af krav fra Brugeren, Dataindehaveren eller tredjemand (f.eks. vedrørende funktionsfejl ved Produkterne) relateret til Produkterne eller de Relaterede Tjenester;
- (c) overvågning og vedligeholdelse af Produkternes eller de Relaterede Tjenesters funktionsdygtighed, sikkerhed og beskyttelse samt kvalitetssikring af disse;
- (d) forbedring af funktionsdygtigheden af ethvert Produkt eller enhver Relateret Tjeneste, der udbydes af Dataindehaveren;
- (e) udvikling af og/eller forskning i nye Produkter eller Relaterede Tjenester, herunder løsninger baseret på kunstig intelligens (AI), foretaget af Dataindehaveren, af tredjemand, der handler på vegne af Dataindehaveren (dvs. hvor Dataindehaveren beslutter, hvilke opgaver der overlades til sådanne parter og drager fordel heraf), i samarbejde med andre parter eller gennem særligt etablerede selskaber (såsom joint ventures);
- (f) sammenlægning af disse Data med andre data eller oprettelse af afledte data til ethvert lovligt formål, herunder med henblik på at sælge eller på anden måde stille sådanne sammenlagte eller afledte data til rådighed for tredjemand, forudsat at sådanne data ikke gør det muligt at identificere specifikke data, der er transmitteret til Dataindehaveren fra Produkterne, eller gør det muligt for en tredjemand at udlede disse data fra datasættet; og
- (g) gennemførelse af markedsundersøgelser, markedsanalyser og relaterede aktiviteter.

3.1.2 Parterne er enige om, at Dataindehaveren er berettiget til at give andre juridiske enheder inden for Suzuki Group ("Suzukis Juridiske Enheder") retten til at bruge andre Data end personoplysninger til egne formål som angivet i punkt 3.1.1 (hvor det er relevant ved at erstatte "Dataindehaver" med "Suzukis Juridiske Enheder"), uafhængigt af Dataindehaveren. Dataindehaveren og Suzukis Juridiske Enheder kan engagere tredjepartsforhandlere, leverandører eller samarbejdspartnere til at anvende Data til de formål, der er defineret i dette punkt 3.1, forudsat at Dataindehaveren og/eller Suzukis Juridiske Enheder kontraktligt forpligter de pågældende tredjeparter til ikke at videregive de modtagne andre Data end personoplysninger.

3.2 Deling af andre Data end personoplysninger med tredjemand og anvendelse af behandlingstjenester

3.2.1 Dataindehaveren kan dele Data, som udgør andre Data end personoplysninger, med tredjemand, såfremt:

(a) tredjemand alene anvender disse Data til følgende formål:

- i) assistance til Dataindehaveren med gennemførelsen af de formål, der er tilladt i henhold til punkt 3.1; og
- ii) opfyldelse af de formål, der er tilladt i henhold til punkt 3.1, i samarbejde med Dataindehaveren eller gennem særligt etablerede selskaber.

(b) Dataindehaveren forpligter kontraktligt tredjemand til:

- i) ikke at anvende Data til nogen formål eller på nogen måde, der går ud over den anvendelse, der er tilladt i henhold til det foregående punkt 3.2.1(a); og
- ii) at anvende de beskyttende foranstaltninger, der kræves i henhold til punkt 3.3.1.

- 3.2.2 Dataindehaveren kan til enhver tid anvende behandlingstjenester, f.eks. cloud computing-tjenester (herunder infrastruktur som en tjeneste, platform som en tjeneste og software som en tjeneste), hostingtjenester eller tilsvarende tjenester for at opfylde de aftalte formål i henhold til punkt 3.1. Tredjemand kan ligeledes anvende sådanne tjenester for at opfylde de aftalte formål i henhold til punkt 3.2.1 (a).

3.3 Dataindehaverens beskyttende foranstaltninger

- 3.3.1 Dataindehaveren forpligter sig til at anvende de beskyttende foranstaltninger for Data, der er rimelige under omstændighederne, under hensyntagen til videnskabens og teknologiens aktuelle stade, den potentielle skade, som Brugeren kan lide som følge af tab af Data eller videregivelse af Data til uautoriserede tredjemænd, samt de omkostninger, der er forbundet med beskyttelsesforanstaltningerne.
- 3.3.2 Dataindehaveren kan endvidere anvende andre passende tekniske beskyttende foranstaltninger for at forhindre uautoriseret adgang til Data og for at sikre overholdelse af disse Vilkår.
- 3.3.3 Brugeren forpligter sig til ikke at ændre eller fjerne sådanne tekniske beskyttende foranstaltninger, medmindre dette forudgående og skriftligt er aftalt med Dataindehaveren.

4. Brugers adgang til data efter anmodning

4.1 Forpligtelse til at stille data til rådighed

- 4.1.1 Dataene skal sammen med de relevante metadata, der er nødvendige for at fortolke og anvende disse Data, stilles til rådighed for Brugeren af Dataindehaveren efter anmodning fra Brugeren eller en part, der handler på dennes vegne. Når en tredjemand handler på vegne af Brugeren, skal en sådan tredjemand fremlægge en gyldig fuldmagt eller anden passende skriftlig dokumentation, der beviser dennes retlige bemyndigelse til at handle på vegne af Brugeren. Anmodningen kan fremsættes ved brug af Formularen eller på anden måde, som måtte være foreskrevet.

- 4.1.2 Dataindehaveren skal kun stille Data, der udgør personoplysninger, til rådighed for Brugeren, når Brugeren ikke er den registrerede, hvis der foreligger et gyldigt retsgrundlag for at stille personoplysninger til rådighed i henhold til artikel 6 i forordning (EU) 2016/679 ("GDPR"), og kun, hvis relevant, når betingelserne i artikel 9 i samme forordning samt artikel 5, stk. 3, i direktiv 2002/58/EF ("Direktivet om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation") er opfyldt.

I den forbindelse skal Brugeren, når Brugeren ikke er den registrerede, i hver anmodning fremsat i henhold til det foregående punkt angive over for Dataindehaveren det retsgrundlag for behandling i henhold til artikel 6 i GDPR (og, hvis relevant, den gældende undtagelse i henhold til artikel 9 i samme forordning samt artikel 5, stk. 3, i Direktivet om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation), som anmodningen om at få stillet personoplysninger til rådighed bygger på.

- 4.1.3 Hvis der anmodes om adgang til Data, der udgør personoplysninger, og Dataindehaveren vurderer, at det ikke er tilstrækkeligt godtgjort, at Brugeren enten er den registrerede eller har et gyldigt retsgrundlag for behandling af sådanne personoplysninger, kan Dataindehaveren undlade at dele personoplysningerne med Brugeren. I et sådant

tilfælde kan Dataindehaveren anmode Brugerens om yderligere dokumentation for at godtgøre overholdelse af de vilkår og betingelser, der er fastsat i punkt 4.1.2 ovenfor.

4.2 Dataenes karakteristika og adgangsordninger

- 4.2.1 Dataindehaveren skal stille Data til rådighed for Brugerens vederlagsfrit og med mindst samme kvalitet, som de er tilgængelige for Dataindehaveren, og under alle omstændigheder i et omfattende, struktureret, almindeligt anvendt og maskinlæsbart format samt med de relevante metadata, der er nødvendige for at fortolke og anvende disse Data.
- 4.2.2 Dataindehaveren kan benytte sig af en tredjemands ydelser (herunder en tredjemand, der leverer datamæglingstjenester som defineret i artikel 2 i forordning (EU) 2022/868 ("Forordningen om datastyring")) for at muliggøre udøvelsen af Brugerens rettigheder i henhold til punkt 4.1 i disse Vilkår. En sådan tredjemand anses ikke som en datamodtager i henhold til Dataforordningen, medmindre vedkommende behandler Data til egne forretningsformål.
- 4.2.3 Brugerens skal have adgang til Dataene på en let og sikker måde i overensstemmelse med artikel 4 i Dataforordningen.
- 4.2.4 Dataindehaveren skal uden yderligere omkostninger for Brugerens stille de midler og oplysninger til rådighed, der er strengt nødvendige for at få adgang til Data i overensstemmelse med artikel 4 i Dataforordningen.

4.3 Garanti

- 4.3.1 Dataindehaveren garanterer, at Data har den kvalitet, der er fastsat i punkt 4.2.1 ovenfor. Denne garanti er eksklusiv og træder i stedet for alle andre erklæringer og garantier, udtrykkelige eller stiltiende, og Dataindehaveren fraskriver sig og udelukker enhver stiltiende garanti for salgsegnethed eller underforstået garanti for egnethed til et bestemt formål, herunder, men ikke begrænset til, det formål, der er angivet i punkt 6.1.
- 4.3.2 Brugerens anerkender og accepterer, at Data stilles til rådighed "som de er", og at Dataindehaveren ikke yder nogen garanti, hverken udtrykkelig eller stiltiende, med hensyn til nøjagtighed, fuldstændighed, pålidelighed, relevans eller ajourføring af Data, ud over i det omfang sådanne Data er tilgængelige for Dataindehaveren. Da de Data, der deles med Brugerens, i det væsentlige udgør rådata udtrukket fra Produkternes enheder uden behandling eller verifikation fra Dataindehaverens side, afspejler Data muligvis ikke Produkternes faktiske tilstand og kan indeholde urigtige/fejlbehæftede data og/eller manglende dele af Data.

4.4 Varighed af datadeling

- 4.4.1 I tilfælde af engangsdatadeling skal Dataindehaveren stille Data til rådighed for Brugerens inden for rimelig tid efter, at der mellem Parterne særskilt er indgået aftale om deling af Data.
- 4.4.2 I tilfælde af løbende datadeling skal Dataindehaveren begynde at stille Data til rådighed for Brugerens i den periode, der særskilt er aftalt mellem Parterne.

4.5 Unilaterale ændringer foretaget af Dataindehaveren

Dataindehaveren kan ensidigt ændre specifikationerne for datakarakteristikaene eller adgangsordningerne, hvis dette er objektivt begrundet i Dataindehaverens generelle forretningsførelse – for eksempel ved en teknisk ændring som følge af en umiddelbar sikkerhedssårbarhed i forbindelse med Produkterne eller de Relaterede Tjenester eller en ændring i Dataindehaverens infrastruktur.

Enhver ændring skal opfylde betingelserne i henholdsvis punkt 4.2.1 og 4.2.3.

Dataindehaveren skal give Brugeren et rimeligt varsel om ændringen, før ændringen træder i kraft.

En kortere varslingsperiode kan være tilstrækkelig:

- (a) hvis ændringen ikke har en negativ indvirkning på Brugers adgang til og anvendelse af data; eller
- (b) hvis et sådant varsel ville være umuligt eller urimeligt under omstændighederne, f.eks. hvor øjeblikkelige ændringer er nødvendige på grund af en netop konstateret sikkerhedssårbarhed.

4.6 Information om Brugers adgang

Dataindehaveren forpligter sig til ikke at opbevare oplysninger om Brugers adgang til de anmodede data ud over, hvad der er nødvendigt for:

- (a) den forsvarlige udførelse af (i) Brugers adgangsanmodning og (ii) disse Vilkår;
- (b) sikkerheden og vedligeholdelsen af datainfrastrukturen; og
- (c) overholdelse af Dataindehaverens retlige forpligtelser til at opbevare sådanne oplysninger.

5. Beskyttelse af forretningshemmeligheder

5.1 Anvendelse af aftaler om forretningshemmeligheder

5.1.1 De beskyttende foranstaltninger, der er aftalt i henholdsvis punkt 5.2 og 5.3 i disse Vilkår, samt de tilknyttede rettigheder, der er aftalt i punkt 5.4, finder udelukkende anvendelse på Data eller metadata, der indgår i de Data, som skal stilles til rådighed af Dataindehaveren for Brugeren, og som er beskyttet som forretningshemmeligheder (som defineret i direktiv (EU) 2016/943 om forretningshemmeligheder), og som besiddes af Dataindehaveren eller en anden Forretningshemmelighedshaver (som defineret i nævnte direktiv).

5.1.2 Dataindehaveren kan efter eget skøn afvise at dele data, der er beskyttet som forretningshemmeligheder (herefter benævnt "Identificerede Forretningshemmeligheder"). Uanset det foregående gælder, at hvis Dataindehaveren beslutter at dele de Identificerede Forretningshemmeligheder, skal de Data, der behandles som Identificerede Forretningshemmeligheder, særskilt angives af Dataindehaveren.

5.1.3 Dataindehaveren erklærer hermed over for Brugeren, at Dataindehaveren har alle relevante tilladelser og øvrige rettigheder fra tredjemand, der er indehaver af de Identificerede Forretningshemmeligheder, til at indgå disse Vilkår vedrørende de pågældende Identificerede Forretningshemmeligheder samt alle tilknyttede rettigheder og forpligtelser i henhold til disse Vilkår.

5.1.4 De forpligtelser, der er fastsat i henholdsvis punkt 5.2 og 5.3, forbliver i kraft efter enhver ophør af disse Vilkår, medmindre andet aftales mellem Parterne.

5.2 Beskyttende foranstaltninger truffet af Brugeren

- 5.2.1 Brugeren skal anvende de beskyttende foranstaltninger, der særskilt angives af Dataindehaveren (herefter "Identificerede Forretningshemmeligheder B-foranstaltninger").
- 5.2.2 Hvis Brugeren har tilladelse til at stille Data, der er beskyttet som Forretningshemmeligheder, til rådighed for en tredjemand, skal Brugeren underrette Dataindehaveren om, at Identificerede Forretningshemmeligheder er eller vil blive stillet til rådighed for en tredjemand, angive de pågældende Data samt give Dataindehaveren tredjemands identitet og kontaktoplysninger.
- 5.2.3 For at verificere om, og i hvilket omfang, Brugeren har implementeret og opretholder de Identificerede Forretningshemmeligheder B-foranstaltninger, accepterer Brugeren efter Dataindehaverens valg enten (i) årligt for egen regning at indhente en revisionsrapport om sikkerhedsoverensstemmelse fra en uafhængig tredjemand valgt af Brugeren, eller (ii) årligt for egen regning at tillade en revision af sikkerhedsoverensstemmelse udført af en uafhængig tredjemand valgt af Dataindehaveren. Resultaterne af revisionsrapporterne skal uden unødigt ophold fremsendes til begge Parter.
- 5.2.4 Brugeren anerkender hermed, at de forretningshemmeligheder, der er nævnt i dette punkt 5, kan omfatte forretningshemmeligheder, der besiddes af tredjeparter, som er indehavere af forretningshemmeligheder, og som ikke er Dataindehaveren selv, f.eks. dennes tilknyttede selskaber, leverandører, systemleverandører og andre forretningspartnere. Medmindre andet aftales mellem Parterne, skal de Data, der udgør en forretningshemmelighed tilhørende sådanne tredjeparter, beskyttes på samme måde som en forretningshemmelighed tilhørende Dataindehaveren, og Brugeren hæfter for det tab eller de skader, som disse tredjeparter lider som følge af eller i forbindelse med manglende implementering og opretholdelse af de Identificerede Forretningshemmeligheder B-foranstaltninger.

5.3 Beskyttende foranstaltninger truffet af Dataindehaveren

- 5.3.1 Dataindehaveren kan anvende enhver passende teknisk og organisatorisk beskyttende foranstaltning for at bevare fortroligheden af de delte og på anden måde videregivne Identificerede Forretningshemmeligheder (herefter "Identificerede Forretningshemmeligheder DI-foranstaltninger").
- 5.3.2 Dataindehaveren kan også ensidigt tilføje passende tekniske og organisatoriske beskyttende foranstaltninger, forudsat at disse ikke har en negativ indvirkning på Brugers adgang til og anvendelse af Data i henhold til disse Vilkår.
- 5.3.3 Brugeren forpligter sig til ikke at ændre eller fjerne sådanne Identificerede Forretningshemmeligheder DI-foranstaltninger, medmindre andet aftales mellem Parterne.

5.4 Ret til at nægte, tilbageholde eller ophæve

- 5.4.1 Såfremt de Identificerede Forretningshemmeligheder DI-foranstaltninger og de Identificerede

Forretningshemmeligheder DI-foranstaltninger ikke i væsentligt omfang er tilstrækkelige til på passende vis at beskytte en bestemt Identificeret Forretningshemmelighed, kan Dataindehaveren, ved at give Brugeren meddelelse med en detaljeret beskrivelse af utilstrækkeligheden af foranstaltningerne:

- (a) ensidigt forhøje de beskyttende foranstaltninger vedrørende den pågældende Identificerede Forretningshemmelighed; eller
- (b) kræve, at der aftales yderligere beskyttende foranstaltninger, som skal iværksættes af Brugeren.

5.4.2 Dataindehaveren er berettiget til at tilbageholde eller suspendere delingen af de specifikke Identificerede Forretningshemmeligheder, hvis:

- (a) Brugeren undlader at implementere og opretholde sådanne yderligere tekniske eller organisatoriske foranstaltninger;
- (b) der foreligger ekstraordinære omstændigheder, hvor Dataindehaveren kan påvise, at vedkommende med høj sandsynlighed vil lide alvorlig økonomisk skade som følge af videregivelsen af en bestemt Identificeret Forretningshemmelighed til Brugeren, uanset at de Identificerede Forretningshemmeligheder U-foranstaltninger og, hvis relevant, de Identificerede Forretningshemmeligheder DI-foranstaltninger er blevet implementeret; eller
- (c) Brugeren undlader at implementere og opretholde sine Identificerede Forretningshemmeligheder U-foranstaltninger, og denne undladelse er behørigt dokumenteret af Dataindehaveren, f.eks. i en sikkerhedsrevisionsrapport fra en uafhængig tredjemand.

5.5 Produktionsophør og tilintetgørelse af rettighedskrænkende varer

Uden at det berører andre retsmidler, som Dataindehaveren har til rådighed i henhold til disse Vilkår eller gældende ret, kan Dataindehaveren, hvis Brugeren ændrer eller fjerner tekniske beskyttelsesforanstaltninger anvendt af Dataindehaveren eller undlader at opretholde de tekniske og organisatoriske foranstaltninger, som Brugeren har etableret efter aftale med Dataindehaveren i henhold til punkt 5.2 og 5.3, anmode Brugeren om at:

- (a) slette de Data, som Dataindehaveren har stillet til rådighed, eller enhver kopi heraf; og/eller
- (b) bringe produktionen, udbuddet, markedsføringen eller anvendelsen af varer, afledte data eller tjenester, der er fremstillet på grundlag af viden opnået gennem de Identificerede Forretningshemmeligheder, til ophør, eller import, eksport eller oplagring af rettighedskrænkende varer til disse formål, samt tilintetgøre enhver rettighedskrænkende vare, hvor der er en alvorlig risiko for, at den ulovlige anvendelse af sådanne Data vil forvolde Dataindehaveren eller Forretningshemmelighedshaveren betydelig skade, eller hvor en sådan foranstaltning ikke ville være uforholdsmæssig i lyset af Dataindehaverens eller Forretningshemmelighedshaverens interesser; og/eller
- (c) give kompensation til en part, der lider tab som følge af misbrug eller videregivelse af sådanne data, der er tilgået eller anvendt ulovligt.

6. Brugerens anvendelse af data

6.1 Tilladt anvendelse og deling af data

Brugeren er berettiget til at anvende de Data, som Dataindehaveren stiller til rådighed efter Brugerens anmodning, til ethvert lovligt formål og/eller frit at dele Data, dog med forbehold af de nedenfor anførte begrænsninger.

6.2 Uberettiget anvendelse og deling af data

6.2.1 Brugeren forpligter sig til ikke at foretage følgende:

- (a) anvende Dataene til at udvikle, fremstille og sælge et forbundet produkt eller relaterede tjenester, der konkurrerer med Produkterne eller de Relaterede Tjenester, eller dele Data med en tredjemand med dette formål;
- (b) anvende sådanne Data til at udlede indsigt i producentens eller, hvor relevant, Dataindehaverens økonomiske situation, aktiver og produktionsmetoder;
- (c) anvende tvangsmidler for at opnå adgang til Data med det formål at udnytte mangler i Dataindehaverens tekniske infrastruktur, der er udformet til at beskytte Data, eller erhverve, anvende og videregive Data ved urette midler eller uautoriseret brug af personoplysninger;
- (d) dele Data med nogen tredjemand, herunder, men ikke begrænset til, en part, der betragtes som en "gatekeeper" i henhold til artikel 3 i forordning (EU) 2022/1925 ("Forordningen om digitale markeder") (deling af Data til en tredjemand skal altid foretages af Dataindehaveren i henhold til punkt 7);
- (e) anvende de Data, som Brugeren modtager, til formål, der strider mod EU-retten eller gældende national ret;
- (f) anvende de Data, som Brugeren modtager, til formål, der krænker andre parter rettigheder;
- (g) anvende Dataene på en måde, der har en negativ indvirkning på sikkerheden af Produkterne eller de Relaterede Tjenester;
- (h) indgive en patentansøgning eller en varemærkeregistrering baseret på anvendelsen af Dataene; og
- (i) ændre eller manipulere med Dataene til ethvert formål.

6.2.2 Dataindehaveren kan efter eget skøn afvise at dele Data, der kan underminere sikkerhedskravene for Produkterne eller de Relaterede tjenester, som fastsat i EU-ret eller national ret, og som kan medføre en alvorlig negativ indvirkning på fysiske personers sundhed, sikkerhed eller tryghed. Som eksempel omfatter sådanne Data oplysninger, der kan anvendes til at omgå autentifikationskrav fastsat i visse love, hvilket kan resultere i uventet kontrol over et køretøj eller tyveri af et køretøj.

7 Datadeling med en datamodtager efter Brugerens anmodning

7.1 Tilrådighedsstillelse af Data for en datamodtager

7.1.1 Dataene skal sammen med de relevante metadata, der er nødvendige for at fortolke og anvende disse Data, stilles til rådighed for en datamodtager af Dataindehaveren vederlagsfrit for Brugeren efter anmodning fremsat af Brugeren eller en part, der handler på dennes vegne. Når en tredjemand handler på vegne af Brugeren, skal en sådan tredjemand fremlægge en gyldig fuldmagt eller anden egnet skriftlig dokumentation, der beviser dennes retlige bemyndigelse til at handle på vegne af Brugeren. Anmodningen kan fremsættes ved brug af Formularen eller på anden måde, som måtte være foreskrevet.

7.1.2 Dataindehaveren skal kun stille Data, der udgør personoplysninger, til rådighed for en tredjemand efter anmodning fra Brugeren, når Brugeren ikke er den registrerede, hvis der foreligger et gyldigt retsgrundlag for at stille personoplysninger til rådighed i henhold til artikel 6 i GDPR, og kun, hvis det er relevant, når betingelserne i artikel 9 i samme forordning samt artikel 5, stk. 3, i Direktivet om databaseskyttelse inden for elektronisk kommunikation er opfyldt.

I den forbindelse skal Brugeren, når Brugeren ikke er den registrerede, i hver anmodning fremsat i henhold til det

foregående punkt angive over for Dataindehaveren det retsgrundlag for behandling i henhold til artikel 6 i GDPR (og, hvis relevant, den gældende undtagelse i henhold til artikel 9 i samme forordning samt artikel 5, stk. 3, i Direktivet om databaseskyttelse inden for elektronisk kommunikation), som anmodningen om at få stillet personoplysninger til rådighed bygger på.

- 7.1.3 Hvis der anmodes om adgang til Data, der udgør personoplysninger, og Dataindehaveren vurderer, at det ikke er tilstrækkeligt godtgjort, at Brugeren enten er den registrerede eller har et gyldigt retsgrundlag for behandling af sådanne personoplysninger, kan Dataindehaveren undlade at dele personoplysningerne med tredjemand. I et sådant tilfælde kan Dataindehaveren anmode Brugeren om yderligere dokumentation for at godtgøre overholdelsen af de vilkår og betingelser, der er fastsat i punkt 7.1.2 ovenfor.
- 7.1.4 Dataindehaveren skal stille Data til rådighed for en datamodtager med mindst samme kvalitet, som de er tilgængelige for Dataindehaveren, og under alle omstændigheder i et omfattende, struktureret, almindeligt anvendt og maskinlæsbart format, på en let og sikker måde.
- 7.1.5 Når Brugeren indgiver en sådan anmodning, skal Dataindehaveren med datamodtageren aftale ordningerne for at stille Data til rådighed på passende, rimelige og ikkediskriminerende vilkår og på en gennemsigtig måde i overensstemmelse med kapitel III og kapitel IV i Dataforordningen.
- 7.1.6 Brugeren anerkender, at en anmodning i henhold til punkt 7.1 ikke kan komme en tredjemand, der betragtes som en gatekeeper i henhold til artikel 3 i Forordningen om digitale markeder, til gode, og at en sådan anmodning ikke kan fremsættes i forbindelse med test af nye Produkter, indhold eller processer, der endnu ikke er kommet på markedet.

8 Overdragelse af anvendelse og flere brugere

8.1 Overdragelse af anvendelse

- 8.1.1 Hvis Brugeren kontraktligt overdrager (i) ejendomsretten til Produktet, eller (ii) sine midlertidige brugsrettigheder til Produktet, og/eller (iii) sine rettigheder til at modtage Relaterede Tjenester til en efterfølgende fysisk eller juridisk person ("Efterfølgende Bruger") og mister status som Bruger efter overdragelsen til en Efterfølgende Bruger, forpligter Parterne sig til at overholde de krav, der er fastsat i dette punkt.
- 8.1.2 Brugeren skal:
 - (a) sikre, at den Efterfølgende Bruger ikke kan anvende den oprindelige Brusers konto; og
 - (b) underrette Dataindehaveren om overdragelsen.
- 8.1.3 Dataindehaverens rettigheder til at anvende produktdata eller relaterede tjenestedata, der er genereret før overdragelsen, påvirkes ikke af en overdragelse (dvs. de rettigheder og forpligtelser, der vedrører Data, som er overdraget i henhold til Kontrakten før overdragelsen, fortsætter efter overdragelsen).

8.2 Flere Brugere

8.2.1 Når den oprindelige Bruger tildeler en anden part ("Yderligere Bruger") en brugsret til Produktet og/eller de Relaterede Tjeneste(r), samtidig med at den oprindelige Bruger bevarer sin status som Bruger, forpligter Parterne sig til at overholde de krav, der er fastsat i dette punkt.

8.2.2 Brugeren skal:

(a) med virkning fra overdragelsesdatoen, i Kontrakten mellem Brugeren og den Yderligere Bruger på vegne af Dataindehaveren, indarbejde bestemmelser, der i det væsentlige afspejler indholdet af disse Vilkår og navnlig punkt 3 om Dataindehaverens anvendelse og deling af produktdata og/eller relaterede tjenstedata; og

(b) fungere som første kontaktpunkt for den Yderligere Bruger, hvis den Yderligere Bruger fremsætter en anmodning i henhold til artikel 4 eller 5 i Dataforordningen eller et krav vedrørende anvendelsen eller tilrådighedsstillelsen af Data af Dataindehaveren i henhold til disse Vilkår. Dataindehaveren skal uden unødigt ophold underrettes om enhver sådan anmodning eller ethvert sådant krav, og Parterne skal samarbejde om at håndtere enhver sådan anmodning eller ethvert sådant krav.

8.3 Den oprindelige Brugers ansvar

Hvis Brugeren manglende overholdelse af sine forpligtelser i henhold til punkt 8.1 eller 8.2 medfører, at Dataindehaveren anvender og deler Data fra Produkter eller Relaterede Tjenester uden en kontrakt med den Efterfølgende eller Yderligere Bruger, skal Brugeren friholde Dataindehaveren og holde denne skadesløs for ethvert krav fra den Efterfølgende eller Yderligere Bruger mod Dataindehaveren vedrørende anvendelsen af Data efter overdragelsen.

9 Ikrafttrædelsesdato og varighed af disse Vilkår samt ophør

9.1 Varighed og ophør

9.1.1 Disse Vilkår træder i kraft straks ved accept og forbliver i kraft på ubestemt tid, med forbehold for eventuelle grunde til udløb eller ophør i henhold til disse Vilkår.

9.1.2 Disse Vilkår ophører med at finde anvendelse for Parterne:

(a) ved tilintetgørelse af Produktet eller permanent ophør af den Relaterede Tjeneste, eller når Produktet eller den Relaterede Tjeneste på anden måde tages ud af drift eller på uigenkaldelig vis mister evnen til at generere Data; eller

(b) når Brugeren mister ejendomsretten til Produktet, eller når Brugeren rettigheder vedrørende Produktet i henhold til en leje-, leasing- eller lignende aftale eller Brugeren rettigheder vedrørende den Relaterede Tjeneste bringes til ophør; eller

(c) når begge Parter er enige herom, med eller uden at disse Vilkår erstattes af nye vilkår.

Bestemmelserne i (b) og (c) berører ikke, at kontrakten forbliver i kraft mellem Dataindehaveren og enhver Efterfølgende eller Yderligere Bruger.

9.2 Virkninger af ophør

9.2.1 Ophøret af disse Vilkårs anvendelse fritager begge Parter fra deres forpligtelse til at præstere og modtage fremtidige ydelser, men påvirker ikke de rettigheder og forpligtelser, der er opstået indtil tidspunktet for ophøret.

Ophør påvirker heller ikke bestemmelser i disse Vilkår, som skal finde anvendelse også efter ophøret, navnlig punkt 11.1 om fortrolighed, punkt 11.2 om gældende ret og punkt 11.4 om konfliktløsning, der forbliver i fuld kraft og virkning.

9.2.2 Ophøret af disse Vilkår har følgende retsvirkninger:

(a) Dataindehaveren skal straks ophøre med at indhente Data, der genereres eller registreres fra og med datoen for ophøret; og

(b) Dataindehaveren bevarer retten til at anvende og dele Data, der er genereret eller registreret før datoen for ophøret eller udløbet, som nærmere angivet i disse Vilkår.

10 Misligholdelsesbeføjelser

10.1 I tilfælde af misligholdelse eller manglende opfyldelse fra Brugerens side kan Dataindehaveren:

(a) kræve, at Brugerens uden unødigt ophold opfylder sine forpligtelser i henhold til disse Vilkår, medmindre dette ville være ulovligt;

(b) kræve, at Brugerens sletter de Data, der er tilgået eller anvendt i strid med disse Vilkår, samt enhver kopi heraf;

(c) kræve erstatning for det økonomiske tab, som Dataindehaveren lider som følge af den forsætlige eller uagtsomme manglende opfyldelse.

10.2 Dataindehaveren kan også standse delingen af Data med Brugerens, indtil Brugerens opfylder sine forpligtelser, ved at give Brugerens en behørigt begrundet meddelelse uden unødigt ophold:

(i) hvis Brugerens manglende opfyldelse af sine forpligtelser er væsentlig;

(ii) forudsat at, hvor det er relevant, alle øvrige betingelser fastsat i punkt 5.4.2 er opfyldt.

10.3 Hvis Brugerens undlader at opfylde sine forpligtelser i henhold til disse Vilkår, skal Brugerens under alle omstændigheder betale den konventionalbod, som Dataindehaveren anser for erstatning i henhold til punkt 10.1(c). Bodens størrelse skal svare til de omkostninger, der typisk pådrages som følge af misligholdelsen eller manglende overholdelse. Brugerens har ret til at godtgøre, at der slet ikke er lidt noget tab, eller at tabet er væsentligt mindre end det bodsbeløb, som Dataindehaveren kræver betalt.

11 Almindelig bestemmelse

11.1 Fortrolighed

11.1.1 Følgende oplysninger skal anses for fortrolige oplysninger:

(a) enhver oplysning, som Dataindehaveren har videregivet til Brugerens i forbindelse med konsultation med henblik på etablering af dataadgang, herunder, men ikke begrænset til, kategorier og indhold af de Data, som Dataindehaveren indhenter fra sine Produkter eller Relaterede Tjenester, samt datasikkerhedsforanstaltninger truffet af Dataindehaveren;

(b) oplysninger vedrørende forretningshemmeligheder eller ethvert andet forhold vedrørende den anden Parts virksomhed, medmindre den anden Part har gjort disse oplysninger offentligt tilgængelige;

(c) oplysninger vedrørende Brugerens; og

(d) oplysninger vedrørende opfyldelsen af disse Vilkår samt enhver tvist eller anden uregelmæssighed, der måtte

opstå i forbindelse med opfyldelsen heraf.

11.1.2 Begge Parter forpligter sig til at træffe alle rimelige foranstaltninger til at opbevare de i punkt 11.1.1 nævnte oplysninger sikkert og behandle dem fuldt fortroligt samt til ikke at videregive eller stille sådanne oplysninger til rådighed for tredjemand, medmindre en af Parterne enten (a) har opnået forudgående skriftligt samtykke fra den anden Part eller (b) er berettiget hertil i medfør af disse Vilkår. Uanset det foregående kan begge Parter videregive de fortrolige oplysninger til (i) systemleverandører, som den pågældende Part betror behandling af data eller udvikling af systemet, (ii) leverandører af deres produkter eller tjenester (for Dataindehaveren omfatter dette, men er ikke begrænset til, producenter af indbyggede computere og diagnostiske værktøjer til Produkterne), (iii) professionelle rådgivere såsom advokater og konsulenter, på betingelse af at den pågældende Part hæfter over for den anden Part for disse tredjeparters beskyttelse af de fortrolige oplysninger.

11.1.3 Disse fortrolighedsforpligtelser forbliver gældende efter ophøret af disse Vilkår i (i) en periode på fem (5) år for de fortrolige oplysninger, der ikke udgør de Identificerede Forretningshemmeligheder, og (ii) på ubestemt tid for de Identificerede Forretningshemmeligheder.

11.2 Gældende ret

Disse Vilkår er underlagt japansk ret, dog med undtagelse af dets lovvalgsregler. Hvis Brugeren imidlertid er forbruger, Brugers sædvanlige opholdssted er i et EØS-medlemsland, berøres de ufravigelige nationale regler i dette medlemsland ikke og finder fortsat anvendelse.

11.3 Ændringer

Dataindehaveren kan til enhver tid efter eget skøn foretage ændringer af disse Vilkår. Dataindehaveren skal give Brugeren meddelelse om ændringen inden den dato, hvor ændringerne træder i kraft. Ændringerne bliver bindende (a) når de er aftalt mellem Parterne eller, hvis relevant, (b) ved udløbet af en rimelig varslingsperiode, medmindre Brugeren skriftligt gør indsigelse inden ikrafttrædelsesdatoen.

11.4 Konfliktløsning

11.4.1 Parterne forpligter sig til at gøre deres yderste for at løse tvister i mindelighed og, inden en sag indbringes for en retten eller en særdomstol, at indbringe tvisten for et tvistbilægelsesorgan i en medlemsstat, der opfylder betingelserne i artikel 10 i Dataforordningen.

11.4.2 Indbringelse af en tvist for et tvistbilægelsesorgan i henhold til punkt 11.4.1 berører dog ikke Brugers ret til at indgive en klage til den nationale kompetente myndighed udpeget i henhold til artikel 37 i Dataforordningen.

11.4.3 Enhver tvist, der ikke kan løses i henhold til punkt 11.4.1, skal afgøres ved voldgift i Tokyo efter skriftlig anmodning fra den pågældende Part, i overensstemmelse med de til enhver tid gældende kommercielle voldgiftsregler for det japanske voldgiftsinstitut (*Commercial Arbitration Rules of Japan Commercial Arbitration Association*), af tre (3) voldgiftsdommere udpeget i overensstemmelse med disse regler. Voldgiftsproceduren skal gennemføres på engelsk. Voldgiftsdommerne kan fastsætte procedurerne for voldgiften, hvis de nævnte regler ikke indeholder

bestemmelser herom. Voldgiftskendelsen skal være endelig og bindende for de Parter, der deltager i voldgiften, og kan fuldbyrdes ved enhver domstol. Hvis Brugeren imidlertid er forbruger og har sit sædvanlige opholdssted i et EØS-medlemsland, skal enhver sådan tvist afgøres ved de almindelige domstole.

- 11.4.4 I tilfælde af uoverensstemmelser mellem vilkårene og betingelserne fastsat i nærværende Vilkårs hoveddel og kontrakterne for Produkterne og/eller de Relaterede Tjenester, skal disse Vilkår have forrang. Hvis Parterne derimod udtrykkeligt har aftalt i kontrakterne for Produkterne og/eller de Relaterede Tjenester, at specifikke bestemmelser i kontrakterne skal have forrang, vil en sådan specifik bestemmelse have forrang.